DE L'ACTIVITE DU *BEITAR* A KUTNO

par Moshe WIGDOROWICZ, Tel Aviv

Au cours du soi-disant "printemps" du *Beitar*, dans les années 1925-26, lorsque dans un certain nombre de villes et villages de Pologne la jeunesse nationale-sioniste a créé ses organisations, un 'nid' du *Beitar* a également été formé à Kutno, qui a ensuite été dirigé par son premier commandant, Abraham Goldsztajn.

Au début, les jeunes n'étaient pas tout à fait clairs sur l'objectif final du nouveau mouvement, mais ils ont compris que le sionisme signifiait avant tout un État juif indépendant qui ne serait pas atteint par les voies et moyens des organisations sionistes déjà paranoïaques. A cette époque, le sol sous les pieds des Juifs polonais commençait à brûler, la jeunesse rurale cherchait du travail et de l'emploi dans les villes où les Juifs étaient enracinés. Influencés par les éléments antisémites, les Polonais des villes et des villages voyaient dans le Juif le rival et "l'accapareur" de leurs positions économiques. Plus tard vinrent les tristes excès anti-Juifs à Przytyk, Mińsk Mazowiecki et d'autres endroits. Le mot d'ordre de Jabotinsky : "évacuation de la population juive de Pologne", eut un large retentissement – parmi ses partisans comme parmi ses opposants.

Bien qu'il n'y ait pas eu de manifestations anti-juives spécifiques à Kutno, l'ancienne génération savait que pendant la Première Guerre mondiale, notre ville avait été miraculeusement sauvée d'un pogrom parce que les deux armées ennemies ne s'étaient pas rencontrées ici. Leurs affrontements ont eu lieu à Łowicz et Sochaczew, et les Juifs locaux ont beaucoup souffert dans les deux endroits.

De mon temps, il y a eu un cas où lors de la procession du "Corpus Christi" (durant le "Jeudi Vert"[1]), qui partait de la grande église au Vieux Marché, l'un des Polonais a lancé une pierre, avec l'intention expresse de provoquer explosions anti-juives. Heureusement, la provocation n'a pas abouti et la police a pris le contrôle de la situation.

Dans les années vingt et trente, Kutno n'était pas à l'abri de l'afflux constant de marchands polonais fraîchement créés, qui cherchaient par tous les moyens à expulser l'artisan et les détaillants juifs. L'antisémitisme s'est tellement répandu que la jeunesse juive n'a vu d'autre solution que d'immigrer en *Eretz Israel*.

Mais dans et autour d'*Eretz Israel*, au cours de ces années, le conflit historique entre le Mandat britannique et le "futur État" juif avait lieu.

Les premiers groupes du *Beitar* dans notre ville ont été recrutés parmi les jeunes de la classe ouvrière, les étudiants, les commerçants. Au début, *Beitar* avait une influence particulière parmi les participants aux cours du soir du *Poalei Agudat Israel*, where our friend Yaakov Zajdenwar Les premiers groupes de Beitar dans notre ville ont été recrutés parmi les jeunes de la classe ouvrière, les étudiants, les commerçants. Au début, Beitar avait une influence particulière parmi les participants aux cours du soir du Poalei Agudat Israel, où notre ami Yaakov Zajdenwar était actif. Au début, ils se sont réunis dans les locaux de l'Organisation Sioniste, au Nouveau Marché, dans la maison de N. Rabinowicz.

En plus du travail d'explication idéologique, ils suivaient des cours d'hébreu et faisaient des exercices militaires. Cette dernière activité n'était pas simple, car tous les partis sans exception et les individus se moquaient de "l'armée juive", et même nous insultaient. Cela n'a pas découragé les jeunes bétaristes – et ils ont continué à faire leur travail.

Il n'y avait pas un seul domaine d'activité des Sionistes Généraux où le *Beitar* n'était pas parmi les plus actifs. Par exemple, dans les collectes pour le *Keren Kayemet*, *Keren HaYesod*, pour l'école culturelle, ainsi que pour le "bazar" annuel. Je me souviens que le premier bazar dans la salle de cinéma "Moderne", avec la participation de M. Isaac Grinbaum, au retour d'une réunion du Comité d'Action Sioniste, qui s'était tenue à Berlin, était assez impressionnant. La plupart des expositions et des artefacts du bazar ont été fournis par des collègues du *Beitar*.

L'un des militants sionistes les plus actifs et les plus responsables de Kutno, Yosef Sztajnfeld z"l, a souligné à plusieurs reprises la loyauté et l'activité des bétaristes envers leur organisation et envers le travail sioniste dans la ville.

*

Les événements de Palestine, en 1929, provoquèrent une vague de protestations parmi la communauté juive mondiale. À Kutno aussi, à cette époque, il y avait une grande manifestation de protestation

[1] NdT : le jeudi avant Pâques.

de tous les groupes sionistes. Là, nous avons marché vers la réunion dans la Grande Synagogue, en uniforme et de manière militaire. Avec étonnement et appréciation, les camarades ont été observés marchant de leurs locaux sur le Vieux Marché, dans la maison de Yehuda Nosal – jusqu'à la synagogue. MM. Yehuda Riftin et A. Sh. Elberg, qui venaient de rentrer dans leur ville natale de Kutno après une visite d'*Eretz Israel*, ont prononcé des discours.

La manifestation de protestation, après l'adoption d'une série de résolutions contradictoires, s'est déroulée dans la cour du club "*Maccabi*".

En raison du transfert du commandant du *Beitar*'s de Kutno, Zvi Szczig, Płock, avec toute sa famille, Zelig Kowalski z"l, l'un des bétaristes les plus conscients et les plus capables de la ville, a été nommé chef d'état-major.

Zvi était un commandant très compétent et dévoué, mais la nouvelle direction a poursuivi avec succès l'activité dans la sphère organisationnelle et culturelle. Les "journaux en direct" tous les vendredis soir étaient d'un niveau élevé et ont attiré un large public. Les feuilletons de Shmuel Elbaum et Shlomo Herszkowicz ont été accueillis avec beaucoup d'admiration.

Shmuel Elbaum était l'un des derniers commandants du *Beitar* de Kutno. Les bétaristes survivants en Israël se souviennent bien de ces fidèles voisins et amis. Il est mort dans le ghetto avec sa famille. Shlomo Herszkowicz était l'un des premiers membres du *Beitar* de la ville, le fils d'une famille bien connue de Kutno. Il a émigré en France avant la guerre et s'y est bien installé. En se baignant dans la mer, il s'est noyé. Ce n'est que le troisième jour après l'accident que son corps a refait surface. Sa mort a suscité un chagrin sincère chez tous ceux qui l'ont connu.

*

Dans les années 30, dans l'atelier rural du propriétaire terrien juif Brewda, un point de formation a été créé pour l'émergence de candidats bétaristes. Brewda est venu à Kutno de Lituanie et s'est installé dans le village de Malina[2]. Là, les jeunes Juifs ont goûté au travail de terrassement. Le prêtre du village de Malina était alors revenu d'un voyage au Proche-Orient et son enthousiasme pour Israël était extraordinairement fort.

En tant que responsable de la formation, j'avais besoin de prendre soin des lieux de travail. À Malina, nous avons réussi à recruter 20 collègues, dont certains à Kutno. Il est à noter que Yaakov Winyarski ("Alfa") a travaillé à cette formation à l'époque, puis est devenu commandant adjoint d'*Etzel*[3], aujourd'hui député à la Knesset Yaakov Meridor.

*

Lors du 14e congrès sioniste, Beitar à Kutno a présenté une liste indépendante. Le nombre de votes reçus – 4. (pour Chaim Zajdenwar, père de notre ami Yaakov Zajdenwar, aujourd'hui actif en Israël dans la *Histadrout* ; pour notre futur commandant A. Goldsztajn, l'actuel fondateur du Beitar et l'un des collègues dévoués ; le troisième vote était pour Yitzhak Luidor, plus tard président des Révisionnistes de Kutno).

Au 15e Congrès Sioniste, nous avons déjà reçu 24 votes. Au 16e Congrès – 60 votes. Au 17e – plus de 200 votes. Et 1000 électeurs éligibles ont déjà pris part aux élections pour l'Organisation des Nouveaux Sionistes.

Nous avons envoyé trois de nos collègues de Kutno et des environs au premier Centre d'Entraînement du *Beitar* à Klesow : A Goldsztajn, Lipman Menche et A. Kaluszinski. Lors de notre première réunion du *Beitar*

Union des Soldats – 1932

[2] NdT : 2km en dehors de Kutno, vers le nord.

[3] NdT : hébreu, abréviation de "Irgun Zvai Leumi", ou simplement "Irgun".

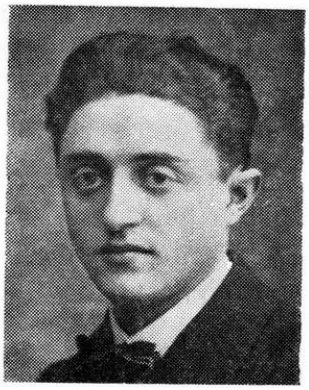
polonais à Varsovie, notre délégation comptait 40 membres.

Lorsqu'un terrain d'entraînement a été créé à Iwacewicze, nous y avons envoyé quatre collègues. L'un d'eux, Pesach Gwircman, s'est noyé dans une rivière alors qu'il se portait volontaire après le travail. Pesach fut l'un des premiers bétaristes, fils d'un érudit de la Torah, un charpentier, qui avait émigré de Lituanie à Kutno. Pessach a eu l'occasion de faire son *aliyah* sur la base d'une demande de son frère. Mais en tant que bétariste, il voulait auparavant compléter la formation, pour être prêt pour une vie ouvrière dans le pays. Après sa mort tragique, la bibliothèque du *Beitar* à Kutno a porté son nom. Un service commémoratif a eu lieu à l'époque de l'année et sa photo a été accrochée sur les lieux pendant de nombreuses années.

Nous n'avons jamais prétendu être le meilleur 'nid' de *Beitar* en Pologne, mais l'ambition d'être l'un des plus actifs – et oui, c'était le cas. Il a même publié sa propre page hectographiée "*Tel-Hai*". Une seule édition est parue.

*

L'année même du procès Stawski[4] et lors des élections au 18e Congrès sioniste, l'organisation avait grandi. Le nombre de membres à *Beitar*, *HaZahar* et *Brit HaChayal* avait pratiquement doublé. Shalom Grosminc est venu à cette époque à *Beitar* – du Parti Populaire. Plus tard est devenu l'un des collègues dévoués et éminents. Je me souviens qu'après la libération d'A. Stawski par le tribunal de Palestine, Shalom Grosminc m'a proposé d'acheter tous les exemplaires "Aujourd'hui" arrivés à Kutno ce jour-là, afin que les Juifs ne puissent acheter que le "Moment" - et donc exprimant leur protestation à "Aujourd'hui" pour sa position anti-Stawski…



Représentant – Frost

Membre du *Beitar* Gwircman, qui s'est noyé pendant un entraînement à Iwacewicze

Parmi les principaux collègues de ces temps passés, on peut citer :

Abraham Kapłan, un compatriote lituanien titulaire d'un permis d'enseignement, était très actif à *HaZahar*.

Mordechai Walter, fils d'une famille éminente, où il a reçu une éducation nationaliste. Très compétent.

Eliyahu Welcman, un jeune avocat, était un bon orateur à l'Université de Varsovie.

Yosef Zhelichowski, descendant de la célèbre famille de meuniers, commandant du *Brit HaChayal*.

Parmi les femmes, il convient de mentionner les sœurs Skusowski. L'une d'elles a été Secrétaire de *HaZahar* pendant de nombreuses années,

Parmi les membres jeunes et actifs figuraient : Bella Metal, étudiante au lycée hébraïque : Franie Frenkel ; Miriam Neimark ; Ryvka Bild ; Paula Pukacz ; Hinde Spayer ; Teitler, Lasman et autres. Camarades Moshe Kaufman, Shmuel Szapszewicz et Moshe Goldwasser. Lui et son père étaient déjà des immigrants, mais sont ensuite retournés à Kutno en raison de la crise en *Eretz Israel*. Malheureusement, lui et toute sa famille ont péri à Chełmno. Moshe Goldwasser était plein d'enthousiasme et d'idéalisme pour la terre juive.

*

La visite du leader révisionniste et brillant orateur, Ze'ev Jabotinsky, a laissé une impression inoubliable sur Kutno. Jabotinsky revenait de la conférence de Katowice et sa conférence dans l'une des plus grandes salles a attiré des milliers d'auditeurs, dont la plupart ont dû rester à l'extérieur.

La deuxième grande entreprise, qui a donné beaucoup de prestige et de gloire au mouvement, a été la célébration en l'honneur du dévoilement du drapeau du *Beitar*. Des milliers de personnes de Kutno et des environs ont défilé en uniforme dans les rues les plus importantes – de l'école à l'ancien théâtre. Des fenêtres et des balcons, les jeunes Juifs qui défilaient se voyaient lancer des fleurs.

Les survivants du ghetto de Kutno savent que ce drapeau a accompagné leurs partisans lors du dernier voyage vers Chełmno.

*

Les bétaristes de Kutno n'ont pas eu le privilège d'émigrer en *Eretz Israel* à l'aide de certificats, à l'exception de Yaakov Zajdenwar. D'autre part, certains oui ont réussi à atteindre les côtes d'*Eretz Israel* – grâce à l'*aliyah* illégale du *Beitar*.

De nombreux membres du *Beitar* de Kutno étaient actifs en première ligne de l'immigration clandestine, surtout après la libération. Un récit glorieux de la lutte, de la résistance et de l'héroïsme juifs a été présenté par certains de nos camarades du ghetto de Kutno, sur les différents fronts de la Seconde Guerre mondiale et, plus récemment, de la Guerre d'Indépendance après la proclamation de l'État Juif. Beaucoup d'entre eux sont tombés les armes à la main dans la bataille avec les nazis et plus tard – avec les gangs arabes. Honorez leur mémoire !

Dans la clandestinité d'*Eretz Israel*, qui luttait contre le pouvoir mandataire anglais et les pogromistes arabes, le membre du *Beitar* de Kutno Nachman Falc hy"d, fils de Yechiel Falc, est tombé dans les rangs d'*Etzel*.

*

[4] NdT : accusé de complicité dans le meurtre de Chaim Arlosoroff.

Dans mes souvenirs de *Beitar* de Kutno et des bétaristes, je voudrais terminer par quelques souvenirs de l'activité du *Beita*r dans les villes environnantes : Krośniewice, Łęczyca et Dąbrowice.

En tant que centre plus grand, nous nous sommes fixés pour objectif d'établir un nid à Krośniewice. La tâche était facile ici, car il suffisait de transformer la branche "Renouveau" en une organisation *Beitar* – son président, Zvi Appel, devint le commandant du *Beitar* à Krośniewice. Ezekiel Bagno z"l, qui rendait visite à ses parents d'*Eretz Israel* à l'époque, a créé la branche à Krośniewice. Il est tombé en tant que garde, lors des événements de 1938.

A Łęczyca, une capitale de district comme Kutno, à vingt kilomètres de là, nous allions à pied, sous la direction du commandant Zvi Szczig, pour y organiser la jeunesse. Cela n'a pas pris longtemps avant que Łęczyca ne possède une belle organisation *Beitar*, dirigée par les jeunes Stulinski et Szorek. La croissance du *Beitar* s'est faite au détriment de "Gordonia"[5].

Abraham Knopf est mort en Israël – un Révisionniste convaincu. Il a reçu une éducation nationaliste juive à la maison. Après avoir immigré, il a été actif dans le *HaZahar* à Haïfa, où il est décédé en 1961.

Dąbrowice avait une petite population juive majoritairement sioniste. Par conséquent, il n'était pas difficile de mettre en place une organisation *Beitar* là-bas.

Mais toutes les villes, comme la ville de Kutno, ont été détruites par un ennemi brutal.

[5] NdT : Mouvement de jeunesse de pionniers suivant les idées de A. D. Gordon.